

黃扶盥亭詒

卹亭藏

大澂題



欽定四庫全書字詁

提要

臣等謹案字詁一卷

國朝黃生撰生字扶孟欽縣人前明諸生是編  
取晉張揖字詁以名其書於六書多所發明  
每字皆有新義而根據博奧與穿鑿者有殊  
間有數字未安者如謂打字始於六朝今考  
後漢王延壽賦曰捎魍魎拂諸渠撞縱目打  
三顛又易林曰口饑打手則打字不始於六



朝明矣此類殊為失考其他則最為精核蓋  
生致力漢學而於六書訓詁尤為專長故不  
同明人之勸說也乾隆五十一年九月恭校  
上

總纂官臣紀昀臣陸錫熊臣孫士毅  
總校官臣陸費墀

欽定四庫全書字詁

欽定四庫全書字詁目錄

兄

刀

已布

介

尸

叨

不

侖

川鼎鉉

示

申

正甃延疏梳

与

弓弓乙乙兮曾弓

母

兮

召

錫

信

侶

石

鋪

屈鄰

怡懈

仞

倩

俠

寅艸翼臙

巾

誕這

計

奄弁掩揜閣

楚文 籽理 全書字詁目 虜

串貫損遺母

宣

慮宓

紛零寫粉芬

饜暴

併媵

醜

弗亞弼攷彌營

王

庾

不惜

覲

叟

上嫂

陶

尾

屈

鵠

爹

頰

好

孔

祿

僕射

姪

婀娜

也

藥

裏

鱣

烏於

齊

ノ、ハ、湊、刺、撇、烈、億、賴

乙

克

俞唯

太

理

痊

紛紜

怎泊波呀

哉載纜

閨

撫塵

酉

山

一

嗚呼噫嘻

奕倏娛懦報

車術

扶輿

屨

屨

章

贖

了鳥

眾鯤

萃

霍霍

以

打

導

瓊

寫

助

無字之音

犇麤

俏

漕

正

后

圉

干

吹

台臺

紡

榧

禪

鯛

汭

廉

宜

霆

嘛

閒

碚

郎當

齧

忒

絹墩倚番

國 如 被 轉 八 宜 和 部  
干 台 臺 雞 實 臨 德 信

欽定四庫全書字詁

吳縣孫傳鳳手錄

歙縣 黃生 撰

揚州府學訓導邵廷烈叅校

兄

兄字說文以為長者以言語教誨其子弟故字从口

此鑿也道根案父矩也故从支兄况也猶譬况也故

歎皆作兄漢碑亦多作兄父尊以長誨少父師皆可

何必定兄愚以為當从兒省會意兒象小兒頭白顯

未合形兄長於弟則白合矣故作兄正義歙吳元知



不从口而遂改作尼亦妄

刀

小船曰刀字从舟省會意與刀斧之刀不同此即趙古則所謂雙音並義不為假借也詩誰謂河廣曾不容刀可證後人加舟作舠贅矣

己布

昔卜子夏辨三豕渡河為己亥渡河今人習其語所謂豕亥之譌是也古己字作正亥字作布故與三豕字相近因以致譌若今之楷隸則書法懸絕矣苟不

通古字曷明其說乎 正本古綱紀字布本古根亥

字道根案此所謂文 干支之亥並假借用之說文凡解干支

字皆妄誕如云己承戊象人足亥而生子復从一起

之類道根案此所謂字字者孽也亥而生子復从一起

支字起乃許氏解釋蒼頡篇始一終亥之誼豈說干 乎支字 迷毒後人不淺道根案說干支字誼莫備于漢

矣此可攷也

尔

尔語辭也諧午省聲旁二直指出辭之氣借為稱人之謂古或借爾或借汝或借乃或借若或借而方土



不同各取其聲之相近者耳或疑諸聲畧近獨若聲差遠不知若之上聲即汝也古人詞緩故無四聲之別

𠃉

𠃉古節字𠃉古奏字樂止為節樂作為奏𠃉指樂聲之悠揚中畫止之節義見矣反𠃉則為𠃉此反體會意也以其有節制之義故符節之節借之以其有節止之義故品節之節借之凡骨之止處為一節也諸家有主符節義者有主骨節義者余謂𠃉从反𠃉會

意自當以節樂為正訓

𠃉

抑字古作𠃉樂奏之抑揚也故从𠃉从勿會意字形偶同反印故諸家惑之

不

款識中丕顯字俱作丕則知毛詩凡言不顯皆丕顯也噫苟明古字六經注腳直可無煩耳

侖

𠃉味 𠃉諧 𠃉篋 𠃉吹 四字从侖 侖从侖 从四 說文 侖

論既从侖侖又訓理  
兩侖字似宜从侖  
傳鳳記


訓云樂之竹管三孔以和眾聲也从品从侖侖理也  
侖訓云思也从人从侖夫侖既从侖侖又訓理此非  
即書無相奪侖詩於論鼓鍾之本字乎蓋樂之條理  
謂之侖从侖象古簫形从人也三合會合樂之意

### 冂鼎鉉

鼎莫狄切以木橫貫鼎耳而舉之周禮考工記廟門容  
大鼎七箇又易之玉鉉即一物也按考工記鼎作局  
則知說文鼎字正當作鼎諧冂聲後人誤傳寫从冂  
因加以莫狄切失之遠矣 又按轄訓鍵也鍵訓鉉

也一曰車轄鉉訓舉鼎也易謂之鉉禮謂之鼎詳轄  
鍵鉉三字互訓疑鼎為舉鼎之物鉉特其鍵耳用鼎  
橫貫鼎耳加鉉以塞鼎端之空使不脫出如車軸之  
有轄門戶之有鍵其用一也故字从金若與鼎為一  
物則不宜从金矣三代名物至漢已大變易宜慎不  
及見此物故訓辭反覆不一然他訓既互發而本訓  
語反鶻突亦見其無識也

### 示

孟字古作按禮緯云嫡長稱伯庶長稱孟見魏了翁讀書

雜故采字从子旁兩注指事明其為旁出也

甲

古名字作𠂔从尸从口疑與命字為一字命字从人从尸从口因名字義專故加人以此別之古命字本只作采耳以聲相命曰名故有所指而名之則去聲謂其所指之名則平聲既以名名此物則不能移於他物故借為命而有名之義孟子其間必有名世者史記云信命世之宏才索隱注云命者名也言賢人有名於世也按此但知訓命為名不知史記之所謂命

世即孟子之所謂名世漢人去古未遠故其字義尚通用其曰名世者謂以天下為己任經世大業皆此人命而有之云耳史記信陵君傳云諸侯之客進兵法公子皆名之故世俗稱魏公子兵法又董仲舒奏云限民名田又鄧通傳云不得名一錢皆此義又世說云天生劉伶以酒為名名即命也小篆作𠂔訛𠂔為夕故後人失其義

足齷齪疏梳

足鳥足之疏也齷齪並窗戶之交疏也梳疏並理髮

器也鳥足開而不斂故作足字象之足布稀義故窗  
戶之稀者曰甌櫛器之稀者曰疏並从足會意兼諧  
聲疏所以通髮也故借為疏通之疏因借義專故去  
足从木作梳以別之凡稀疏之義當借用疋疏通之  
義當借用疏今人但作疏非是俗又妄為疎不知何  
故从束而束暫之姓或云本出二疏因避難而去足  
者然則廣受二子其果姓疎耶

与

与本賜与之与今人誤用黨與之與或有作与者反  
以省筆俗書目之矣今之楷書或有不當省而省者  
或有當省而不省者以為苟趨簡率此又不然大抵  
變篆為隸字體因之大亂當省而不省失之贅不當  
省而省失之簡末俗从風而靡不知作俑何人可恨  
也

弓弓弓弓弓

凡引氣出聲之詞有引之而下者如弓弓弓  
類有引之而上者如白兮曾之類引之而下其形亦  
下其聲亦下引之而上其形亦上其聲亦上化字不

即呵之  
字

溷惟亏借為亏往之亏則羽俱切傳注篇韻之家不知其理于引聲之亏亦以羽俱切之蓋引聲之亏經史多借於轉音邕俱切而亏往之亏即無借用於者可知二義必分二音亏為引聲而下邕俱切之字何得溷為引聲而上羽俱切之字乎凡亏字詩中用之尤多義元易溷如之子亏歸猶孟所謂往之女家也亏以采繫亏沼亏泚亏以用之公侯之事言往而采繫亏沼亏泚者何所用乎往而采繫亏沼亏泚以用之者公侯之事也此皆非引聲之字也又攷工記鳧鐘兩樂

謂之銑銑間謂之亏亏當讀為汚同窪蓋樂者鐘口兩

角也兩角之間窪然而進故謂之亏先鄭云鐘唇之上祛也祛當為

俗書祛字祛張口貌言鐘體此處窪進如張口也字誤為祛疏解亦未明

母

古本無母字但借母字轉聲鐘鼎文凡禁止之母并

从二注作𠂔或止作𠂔可見古無其字但从假借也

自小篆誤連中畫作母許氏遂為之說云从女有奸

之者陸德明李濟翁諸人因而致辯母母之異此但

知以說文小篆為據而不知其誤正始小篆也

此三篆似有誤文照本文并從二注所云則字當從𠂔傳鳳識

兮

歌之曳聲也凡風雅頌多曳聲於句末如葛之覃兮  
螽斯羽詵詵兮之類楚詞多曳聲於句中如吉日兮  
辰良穆將愉兮上皇之類句末則其聲必嘽緩而悠  
揚句中則其聲必趨數而噍殺此今樂古樂之別即  
于用字見之又兮字惟用之詩騷行文無取于此然  
老子云豫兮若冬涉川猶兮若畏四鄰云云已開後  
世文士之習

旨

旨

俗都回切  
俗作堆

小阜也敦古有旨音故爾雅邱一成曰敦

邱借用敦

注都昆切

俗有墩字此即旨音之轉故注亦从

俗音又玉敦之敦音對爾雅如覆敦者敦邱

注音堆此

亦當即音對或音頓詩至于頓邱或即借頓疏以覆

敦者音堆以頓邱釋邱一成者並誤

錫

道根案錫字从易聲故音陽亦音糖釋名易洋也李軌周禮音音唐其陸氏音周禮辭盈

反毛詩夕清反因之唐韻徐盈反此音轉之例如行庚觥之入庚韻耳郭璞三蒼解詁曰楊音

盈叶韻晉灼漢書音義反楊暉為由嬰正同淺人不知改易傍為易集韻遂分錫入唐韻錫入

清韻猶賴類篇正之

釋名錫洋也煮米消爛之洋洋然也急就章梨柰  
桃待露霜棗杏瓜棣鐵飴錫據此則錫當音洋鄭注  
周禮簫如今賣飴錫所吹者疏音辭盈切說文譌从  
易作錫孫氏徐盈切篇海集韻切並同篇海復出二  
字从易者徒當切从易者徐盈切集韻陽韻又與糖  
為一字戴侗六書故从之黃公紹韻會亦收庚陽二  
韻其陽韻糖字下注云亦作錫引詩有瞽注音唐按  
錫字無論从易从易皆不可為徐盈切不知何以誤  
作此音攷庚韻徐盈切並無第二字錫字遂為孤音

此可疑也又揚雄方言錫謂之糖此正別其二名豈  
可為一字諸家作徒當切者益謬今世尚有此物正  
呼如徐盈切當是漢世自讀如洋至唐以後始訛轉  
其音耳

信

信古通借為申字易屈信相感孟屈而不信是也按  
詩頌有客信信毛注再宿曰信余謂當讀為申申一  
訓重即再宿義注家知訓為再宿而不知讀為申何  
歟

召

說文以此為昭穆之昭孫氏市招切按禮制三昭三穆及諸經史並作昭無有从召者說者謂昭明也故南面為昭穆順也故北面為穆據此則昭止宜讀本音今韻書多與韶同切則李涪刊誤所云晉武帝以其父名昭改為韶音是也徐鍇繫傳郭恕先佩觿集並據說文破之徐云說文音韶又書作召則非晉以後改明矣郭云說文自有召穆字以昭為召蓋借音耳予謂說文之召有可疑者召穆字既無別訓又不單用

則造文之始當並為穆制字今召則特制穆則借用此何說也又召既有本字何經傳史集並作昭召字曾不一見蓋此即晉人所作之字而竄入說文者徐郭不明此意乃以說文為左據說文大經後人淆亂此予所未敢深信也按今人通讀昭穆如本音李涪云豈宜以晉氏之諱行於我唐此或唐以後人始改讀乎梅氏字彙俗一音紹介行也未知何出

石

說文百二十斤為石後人省作石漢以石為奉祿之



等故有二千石之稱今俗用此為儋都濫切俗作擔亦非字至呼二千石亦如此音此最鄙謬按漢書傳字儋石之祿又揚雄傳家無儋石之儲試从俗呼之可以一笑

鋪

門戶鋪首以銅為獸面銜環著于門上所以辟不祥示守禦之義風俗通釋云昔公輸班見水中螽引閉其戶終不可開遂象之立於門戶按今門上排立而突起者公輸班所飾之螽也詳應之說乃是門上浮漚釘而以之釋鋪首豈應誤呼浮漚釘為鋪首故云

爾乎 按司馬長門賦云擠玉戶以撼金鋪兮聲嘈呌而似鐘音云金鋪有聲則其為環審矣

屈郛

屈郛所以持門戶之鍵也其形屈曲有似人之屈郛故以名之李賀詩屈郛銅鋪鎖阿甄盧照鄰詩倡婦盤龍金屈郛其掩錢或飾以盤龍故云俗作屈戌非又或加金作鏹鏹益俗

怡擬

怡擬貌古或借駮並切俗作𪔐即𪔐音字謬改集韻

郛當郛之為  
鳳識

收入哈韻疑母此書廣收俗字甚足亂後人耳目也  
俗又以呆古保字又古孟字為俗此即取疑此旁謬省而作  
擬駭也與癡同孫氏以俗為夷在切以擬為五漑切  
並誤

仞

四尺曰仞倍仞曰尋

孔鮒小爾雅

此正義也蓋人伸兩臂

以度謂之尋尋八尺也但伸一臂則謂之仞仞四尺  
也孔安國以為八尺何緣一度立二名鄭元以為七  
尺應劭以為五尺六寸並無依據今按孟子掘井九

仞

本書作軻

而不及泉以四乘九為三丈六尺此尋常掘

井之數若以八乘九則為七丈二尺世未有掘井至  
七丈餘尚不得水不得水而猶掘至七丈餘者孟雖  
假喻然不應昧於物理如此又禮祭義蠶室近川而為  
之築宮仞有三尺蓋蠶室貴謹密遠風日故特低小  
也

倩

倩少好之貌草木初生色青故从青詩巧笑倩兮此  
言其笑之好也注云好口輔取與下美目相對義稍

著不必也靚妝之靚當用倩靚乃靚名之靚於義無當俗又作靚亦非堦為之倩猶以美少年稱之耳郭璞乃云言可借倩也此因倩有借義故云不从正義而从借義誤矣

俠

俠胡煩切

古或借為夾字公羊注滕薛俠轂周興嗣千

文路俠槐卿黃庭經幽闢俠之高魏魏一老塾師謂予云我教蒙童路俠槐卿俠讀為夾俗人莫不怪我失讀余曰都都平文我俗諺替師都都乎文哉如此讀昔人志之矣

子毋怪俗人也此老非深於字學者當是見梅氏字彙中作此讀耳千文雖小學之書其中亦有數字未經講明如桓公匡合一作輔合此當是宋人所改蓋宋避藝祖諱匡故又女慕貞絜紈扇圓潔二字字異而義同蓋古無潔字只作絜李斯會稽頌男女絜誠是也俗本女慕貞絜或亦作潔好事者疑千文不當有重出因改為烈此皆不知字義者也

黃脚黃牘

牘

篇海余真切脊肉也

古作黃

說文議以夕敬惕也

一作脚

說文夾脊肉也孫氏失人

誤切一作翼見齊侯鐘按翼本古字象夾脊肉或復从

寅加肉如其箕左肱之類古字時有此小篆為而从

夕故許氏誤訓又別從申作腩孫氏誤音篇海腩真

切腩舒仁腩以脂切三字同訓夾脊肉集韻腩翼真腩

切又腩腩並枝切訓亦同黃公紹韻會以腩翼直為

一字以腩腩黃延切知為一字訓亦同蓋夾脊肉字俗

呼如夷故別作腩自篇海而下黃之與腩與腩之

與腩與腩其義或合或分其音或同或異皆不知黃

乃腩之誤形腩乃黃之變體惟戴侗六書合腩黃為

腩真一字而謂說文从夕為訛得之矣寅黃腩腩並

余真切腩腩可轉以脂切俗腩不集韻韻會乃以黃

之訓恭者與寅兼列真支二韻斯謬之甚者也篇韻

有朋字訓與腩同音余忍切戴氏亦引同腩非是

### 巾

古巾用以拭手故佩於身以便作事又覆物者亦謂

之中禮巾以絺巾其著于首者曰幘後世覆物謂之

帕著首謂之巾陶潛詩空故謂在領者曰領巾見開

事拭手者曰手巾藉手者曰汗巾並近人語汗巾或謂之手藉見張邦

基侍兒以別於著首之中著首者亦或謂之頭巾蘇軾詩不須洒面裏頭巾又古或以帕抹首本武士之服韓愈文以紅帕首

### 誕這

誕徒旱切發語詞生民詩云誕彌厥月自二章以至七章皆用誕字發端其為發語詞審矣義近乃俗因先生如達語遂謂生育為誕世說殷洪喬云皇子誕育此猶未害若俗謂生辰為誕辰至稱人為華誕則無理之甚籀文誕信這俗改為這音之夜切本借者或借遮為指事之詞篇韻並音疑戰切訓迎也郭忠恕佩鵬集云

迎這之這為者回之音其順非有如此者不知這亦俗作字也

### 計

計本算數之計借為計事之計古人計事必用手指畫使其事易見故曰運籌曰畫策曰籌畫曰圖謀曰規度皆計事之義籌謂以籌計之也策謂以策畫之也畫圖曰規畫方曰圖度謂量其事之長短也

### 奄弁掩揜

奄覆也又有餘也又欠也弁蓋掩斂也小揜謂取曰揜

一曰闔也闔也宮中闔以上並說文本訓按小上義當

覆也闔閉門者歸奄蓋器之小口大腹者其下寬展而上斂束故曰

奄月令孟冬其器闕以奄是也周禮攷工記弁聲鬱

作弁弁奄即一字虞書大禹奄有四海此即賈誼所

云囊括四海之意并喻孔傳同也蔡傳盡也皆以意

為說義未盡也又宮者謂之奄人言其精氣斂閉于

內故以奄為名鄭注周禮酒引月令其器闕以奄得

其旨矣奄人之奄一作闔以司闔故孟子闔然媚于

世趙注闔然大媚于世朱注闔如奄人之奄趙注甚

諤朱注似是而非蓋奄類婦人女子以媚悅人主為

事故以為喻所謂眾皆悅之是鄉原之行也覆義當

歸掩从上覆之从後取之並曰掩本掩取禽獸之義

掩揜即一字又俗坩字篇海口甘當即弁之轉聲弁

一音古南切

### 籽理

理說文治籽說文籽古文李尚書梓材疏云本亦按

治木之籽即李本與治玉之理同音馬云古作梓字

者言古本尚書梓字作籽也詳此則梓字先儒不知

此即李字變體故誤从子音因改作梓疑周禮梓人  
字皆後人所改也凡九經中字漢儒誤讀誤改者甚  
多不特石經變古唐楷變石經也  
理李即籽字皆有治義故古書用理字亦通作李左傳  
昭十三行理之命無月不至又襄十不使一介行李告  
於寡君管子書大理字皆作李漢書志天文騎官左角  
曰理史記天官作李是也後人不知左傳行李之即  
行理故疑其誤李匡文資暇謂李當作岑乃古使字  
此不知古文而妄作者演繹露及項氏家說已辯之  
詳矣集韻溷收岑  
字甚誤後人

虜

虜說文从母从力徐鍇云左傳武夫力而拘諸原故  
从力母音貫穿之也獲者以索拘之張有復古云俗  
从男作虜予謂从母从力者疑許氏之誤小徐曲為  
引證其說近迂虜謂勝敵所獲男女字正宜从男張  
徐皆稟承許氏太過不敢輕倍其說者也

串貫攢遺母

串爾雅習也五  
患切說文闕即古貫古玩字爾雅與貫同訓習此  
借義謝惠連詩聊用布親串言其所親識熟狎之人

穿字下疑脫注  
去聲二字  
鳳識

注上患切應作工  
患切 鳳識

也又詩皇串夷載路串夷即混夷借字轉音俗仍讀

古患切非也爾雅注五患切則以此為翫字亦非俗

用串為尺絹切則以此為穿字亦非貫習之貫說文

又作攢遺二字音上古玩切在翰韻工患切在諫韻

二音有開合之異

### 宣

宣天子宣借與画布之画同用因宣布義又有明顯

義語云五采相宣是也又易說卦巽為宣髮虞翻云

李鼎祚為白故宣髮馬君以宣為寡髮非也陸德明

作又易林云宣髮龍身可證易按今人以早見二毛

者謂之蒜髮似其色或曰算髮言以思算過並即宣

音之轉俗人強傳其義耳

### 處宓

處伏同音故伏羲氏之伏一作處易作包犧莊子作

漢書律歷志作炮犧又宓與處同諧必聲故史

記借用宓又伏羲氏妃死為洛神曰宓妃上林賦青

徒揚雄甘泉賦屏玉女却宓妃曹孔子弟子宓子賤

為伏羲之後而漢伏生又子賤之後蓋古字多因聲



假借不甚拘也後人以宓音美畢切與處音不同故有謂从宓者誤顏氏家訓云孔子弟子宓子賤即宓羲之後俗字亦為宓或復加山永昌城東有子賤碑漢氏所立乃云濟南伏生即子賤之後是知宓之與伏古來通字誤以為宓較可知也郭忠恕佩觿集云以深宓之宓為處賤其順非有如此者按二子所辯皆不通古音之故古伏處皆讀如弼故宓處皆以必為聲其處妃處賤之借用宓者音即隨之而轉但俗人仍讀如宓則為大謬苟欲刊謬正俗者但當正其音不當斥其誤也

### 紛零寫粉焚

物分則亂故諸字从分者皆有亂義紛絲亂也

左傳猶治

絲而焚之也借用焚零雨雪之亂也

詩雨雪零

粉衣亂也

上林賦粉粉

袞或作翁莊子寫鳥聚而亂也

袞袞

焚焚亂貌也

書泯泯焚焚此

借用字

### 麇羃

麒麟字本从鹿下各俗誤用麟大北麇字幾廢嘉靖

己酉應天發解首唐一麇主司不識其字遂欲易首

賴藩司一吏識之因得不廢當放榜時內外簾及監臨提調諸官咸在竟無識慶字者非此吏則唐生瞠乎其後矣又洪武初殿試第一甲首孫曰恭次其次邢寬書榜式字體相粘故曰恭二字有類俗書暴字正作上云國家止宜刑寬豈宜孫暴遂易邢第一而孫居三夫唐以命名用古字幾失首解孫以命名近俗字竟奪大魁此皆字學蕪廢之過聖人在上考文之典安可緩乎洪武中亦嘗命儒臣修韻書今所行正韻是也然亦未盡當

### 倂媵

說文倂以證切送也爾雅作媵送也古者諸侯嫁女本國及他國皆以大夫送之謂之倂俗以妾義專故改从女从倂伊尹為有莘氏媵臣史記晉執虞公及其大夫井伯以媵秦穆姬左傳五年杜注送女曰媵以屈辱之公子結媵陳人之婦于鄆遂及齊侯宋公盟春秋莊十九無傳成八年疏

辭晉將嫁女於吳齊侯使析歸父媵之左傳伯姬歸于宋衛人來媵凡諸侯嫁女同姓媵之異姓則否左傳諸侯娶一國則二國往媵之以姪娣從公羊莊十九其言以妾為妻奈何蓋脅于齊媵女之先至者也公羊僖八年注

僖公本聘楚女為媵齊女為媵倂蓋送女之名非謂所送之女為媵也

醜

醜說文訓可惡也按鬼貌醜惡故从鬼凡事物難過目者俱可借此稱故人貌陋者為醜男女所諱處亦謂之醜兼羞惡二義貌陋則可惡此本義也男女所諱處則羞於言此可羞義也禮內鼈去醜當古人有此語偶然以之命物若醜類之醜其義即儔古音近而借用耳

弗亞弼攷彌營

六書音同讀近方音之不

弗說文分勿切訓橋也从弓从韋省亞字說文不收弼訓輔也重也从弼酉聲攷彌營皆重文弼字余考其文六字當即一字所謂弗者即詩秦風竹閉緹滕之閉以竹為之而以繩約於弛弓之裏所以繫弓體使正也今謂之弗字从弓川不成字指其事也亞則从二弓一反一正繫弓者先反而後正此會意也亞有匡正之意故借為輔弼字古者繡其形於裳以備章服之制亦取輔弼為義書注兩已相背取其辨此妄說

也第此字重文多而借義廣故後世遂分為二字字

竟以罕用而廢獨見米氏一印弗端為不然之辭弼

米名芾字元章即取章服之義端為輔弼之稱弼本借義無正字故書古文邶成五

諫爭輔拂主正義反為借義所奪因不知所从詩用

通行借用閉固非儀禮之作鞞亦謬非皮革之物伯温知其失

而以必字當之乃似是而非也弗之从弓於義較明

而周不取繇不識古音故

### 王

董仲舒云說文引三畫而連其中為王三者天地人參

通之者王也孔子曰一貫三為王李陽冰云中畫近

上王者則天之義鄭樵云盛王本義也象物自地而

出專盛也戴侗云一貫三之說太巧非孔子之言且

中畫近上李氏雖曲為之說終未通鄭氏之說亦迂

或曰能一下土謂之王按書故字在疑部蓋不敢為

確解也余見夏承碑王作丕其下分明從土道根案

貢登王室劉寬後碑光輔王室尹宙碑世事景王祝

睦碑賓于王庭袁良碑至王莽而繼唐公房碑雖王

公之尊王漁仲蓋見及此但上畫謂物自地出不可

皇先於王以制字言之則王實先皇疑古者以此為  
有天下之稱如易云古者庖犧氏之王天下也本但  
音旺至三代取以為帝號始轉平聲耳古之至世者  
但云某氏某  
氏而已三皇五帝皆後人增加之詞如云炎帝以火  
德王黃帝以土德王月令其帝太皞之類皆後世之  
語

庚

周禮注云十斗曰斛十六斗曰藪十藪曰秉四秉曰  
莒十莒曰稷十稷曰秬論語集注云庾十六斗秉十  
六斛此本周禮注數也按此則庾字當作廔始與藪

聲相近

道根案國語晉語有秦客廔辭於  
朝注字或作庾二字古本通借

漢人去古

未遠必有所本庾字或傳寫之訛也

小爾雅云釜二  
有半謂之藪朱

注釜六斗四升以庾  
乘之正得十六斗

不惜

不惜草履名按齊民要術乃作不惜初以為其字有

誤諦思之當以不惜為正蓋因此物極賤雖履泥濕

地亦不之惜故以為名乃知字作不惜其誤久矣謂

不須假借義殊無謂

不惜見釋名齊人云搏腊猶把  
鮮麤貌也方言麻作者謂之不

借說文不借綦古今注不借者草履也漢文帝履不  
借視朝周禮玉璫注有薄借綦儀禮菲注今時不借

也

### 覲

詩有覲面目字書注與覲同覲面慙也又慙亦慚也  
今人謂羞澁曰腩腩不知語何所本字書無腩字腩  
訓厚也亦無慙義或又作覲覲則古本為一字今析  
為二字呼覲作佞音益訛

### 叟

叟嗽相鷹書名見沈存中筆談篇海叟音述義闕又叟音所  
祐切注驅鳥聲按此則嗽字當作叟為近是

### 丘嫂

漢書楚元王傳過其丘嫂食注丘大也長嫂之稱也  
此訓未然丘空也謂無兄空有嫂也蓋是時高祖長  
兄已沒耳

### 陶

吾鄉謂長日陶如謂日長日好陶大此語亦有所本  
楚辭陶陶孟夏

### 尾

尾字从尸从毛今人但知為鳥獸之尾此未達製字

之義按說文訓微也从倒毛在人後蓋篆文作尾尸  
字乃人字在上之形尾謂穀道竅故从毛此竅在人  
隱微之處故訓微書鳥獸孽尾注交接曰尾蓋鳥獸  
交接俱在後故以尾名之尾竅非人所常語後遂專  
移此字於鳥獸矣今俗謂尾曰尾巴此語雖俗却有  
理蓋巴者把也言在尾竅後可把  
持也若單言尾是  
僅指其竅而已

### 屈

昔人有對句云投水屈凡切原終是屈曲切殺人曾  
子又何曾祖陵切此蓋取同字不同音為戲也然屈原

之屈與伸屈之屈今久溷為一音矣又曾子名參史  
記注音驂今若讀曾參為曾驂人必發笑然觀其字  
子輿此自取驂乘之義古驂亦通作參漢書文  
帝名釋之參乘是也今之  
呼所金切乃為論語注所誤耳

### 鵠

鵠胡沃切說文云鴻鵠也廣韻云黃鵠又射鵠師古  
注相如賦云水鳥鶴曷各切說文鳥名鶴鳴九臯聲  
聞于天廣韻似鵠長喙朱項詩注似鶴善鳴據此則  
鵠與鶴自是二種然古人多以鵠字作鶴字用如高

祖歌鴻鵠高飛一舉千里西京雜記黃鵠下建章宮  
太液池曹洪馬名白鵠晉拂舞歌高舉兩手白鵠翔  
阮籍詩黃鵠呼子安諸鵠字皆即鶴字若廣韻云鶴  
似鵠長喙丹頂則似謂不長喙丹頂者為鵠然此鶴  
也非鵠也若師古云水鳥與古多以鴻鵠並言則似  
是鴻雁之類若周禮司裘設其鵠注鵠小鳥取其難  
中則謬鵠果小鳥豈得與鴻並稱今人呼鵠為穀則  
蒙古韻所轉也戴侗鵠字注云或曰遼人謂之天鵠

之風爹

唐竇懷貞再娶韋后乳母王氏自稱皇后阿奢奢字  
當作奢篇海奢之邪切父也又爹字有屠可陟邪二  
切亦訓父也按南史始興王人之爹赴人急如水火  
此屠可切之證若陟邪則當音遮此音殊不合及考  
貫珠集云爹字陟邪不定門知二無時端二陳集韻  
爹字亦陟邪切正在端母之下乃知此字當音都邪  
切而奢字亦同此音陟邪即正與今人呼父之音合  
蓋奢屠都三字並從者故得與爹同音而爹之變奢  
屠可之轉都邪則本羌人呼父集韻流入中國故無



一定之字與音也

### 頰

頰俯二字同義不同音俯自音府頰自音眺後人以  
其義同遂誤呼頰為俯諸家韻書不辨其誤乃于嘯  
麋二韻兩收之不知頰字从兆聲無斐古切之理又  
俛字說文訓俯當亦同義不同音今字書亦收銑麋  
二韻並誤

### 好

說文好字訓云愛而不釋也女子之性柔而滯有所

好則愛而不釋故于文女子為好若如所訓則文中  
子字為贅設矣予謂好从女从子蓋和合二姓以成  
配偶所謂好也詩君子好逑妻子好合乃其本義解  
讀好逑字上聲讀借為凡和睦之稱孟子言歸于好  
好合字去聲非左傳修舊好二好字舊讀言和好如婚姻也好為美  
德故借為惡之對人情慕好而惡惡故轉去聲為愛  
慕之義說文但以去聲為訓是以借義為正義于上  
聲之訓遂闕此其謬也又璧孔曰好考工記璧羨度  
尺好三寸以為度按詩豈無飲酒不如叔也洵美且

好好音吼詳吼字乃諧孔音則知古孔好二字音相近故通借之拊掌錄云好又好字古借用畜畜音獸陝人作吼音呂子引周書云民善之則畜也不善則讎也注畜好也孟子畜君者好君也亦此義注訓畜為止非

孔

孔字說文云嘉美之也从乙从子乙請子之侯鳥也乙至而得子嘉美之也故古人名嘉字子孔按此以正借兩義溷訓解殊牽強蓋侯鳥是正義嘉美是借義古孔好二音相近故孔亦訓嘉如鴻駿俱訓大鴻本鳥駿本獸以與洪俊字同音故借用之本訓中豈有此義哉

祿

算字古作祿蒜字六書正譌以為从二示會意非也此象布算縱橫之形偶同二示其實不然說文云算長六寸蓋古人算子如今之籌馬右軍筆陣圖云平直相似狀如算子便不是書平直即謂五代史王章云措大輩把算子不知倒順其襲可見今就祿字字形思之想古人算法每位只用五籌遇六數則以一

當五餘四籌下盡則又以一當十零从上位起數矣  
二示象左右二位二縱三橫象當五與畸零也戴侗解與  
除按漢徐岳數術記遺算法自積算至計算凡十四  
種有用籌者有用珠者今之算盤用珠是其遺制而  
用籌之法遂不傳矣

### 僕射

僕射之射音夜漢官儀云僕主也古者重武事每官  
必有主射課督之關中語轉為此音此說未然按孔  
衍史記注云僕射小官扶掖左右者也予因此乃悟

射字當讀為扶掖之掖

與律中無僕附也見詩景命射字同音有僕注

以其附近人主備扶掖之用故曰僕射員數既多後  
遂命之分領諸事故有謁者僕射冗從僕射城門僕  
射等名此既在人主左右其後漸掌機密自六朝來  
遂以尚書僕射為宰相之稱與侍中一官皆以至賤  
為至貴可怪也

### 姪

古兄弟之子猶子故不為之別立名號所謂姪者乃  
兄女之名耳以姪呼兄子始見唐狄仁傑云姑姪與

子母孰親近人又書作侄字不知侄乃音質堅也癡也侄侘不前也又姪呼伯叔古人必連父字蓋伯叔但如今稱人之行第今卑幼于尊長使但以行第呼之可乎兄弟本同一氣叔姪恩猶父子其變兄子之名為姪去父之名單稱伯叔稱謂之間便是骨肉淺薄之一證也

姍姍

姍姍上烏可切美貌又舒遲貌亦作阿那衛恒論書或縱肆阿那陸雲陸丞相誅珍裘阿那又哀哀衣服

亦作倚  
當以倚  
鳳識  
之倚似

長好貌又榦榦木茂盛貌一作倚儼詩倚儼其華注柔

順貌又旖旎旌旗從風貌楚辭紛旖旎乎都房亦作倚

旎相如賦垂雲貌之旖旎韓愈元和盛德詩旂常姍

娜東方朔七諫若李旖旎予謂二字總輕婉柔弱之

意在人則為姍娜在衣則為裒裒在木則為榦榦在

旌旗則為旖旎故詩文中亦可互借為用倚儼詩音

平聲旖旎一音倚你又一音伊泥此隨聲之轉各相

其聲勢所協耳詩中又有單用者倚彼女桑佩玉之

儼是也增韻亦作倚儼猶窈窕也又倚儼香也姍姍亦作旖旎屠門高琴引云美人旖旎紛

媿注阿挪上聲又韓愈元和聖德詩日君月妃煥赫媿

也

也羊者切語已辭也古通用毆於計切集韻于上聲年里切收也字此即从毆之轉聲也淮南子引詩其儀一也其儀一也心如結也以兮作也則也字當音猗大學引秦誓斷斷兮書本作斷斷猗此皆以聲之相近者通用耳也字後人又為語中之詞如李白詩投竿也未遲杜甫詩西蜀櫻桃也自紅之類是也此

字古人却用亦字如書女亦昌言論語管氏亦樹塞門是也杜詩又云稚子也能賒注家以為此也字音夜方言如此未知唐人作此呼耶抑宋人自作此呼耶也字古人又作耶字用如論語子張問十世可知也井有人焉其從之也晉文春秋云非汝之讎也國策云非所謂學于子者也又然而春秋用兵者非以求主尊成王於天下也皆是也字小篆作𠃉說文訓女陰也初疑其誕諦思之字从𠃉从倒𠃉蓋指生人所从出之穴耳女陰為也自是古今語異又為借義

所奪故後人遂迷其本訓耳

樂

攷工記鳧氏為鐘兩樂謂之鈇樂鐘口兩角也鄭注故書樂作樂杜子春云當為樂按角古音盧谷切與樂歷各切音相近故通借樂灤灤盧谷切从樂即一音之轉也又禮喪大記鬢爪實于綠中則以角為綠此亦其類今之樂字乃杜子春所改實無義也

裏

裏說文訓衣內猶內衣也綺謂之內衣詩邶風綠衣黃裏小雅

不離于裏皆謂此屬毛言處胎時體氣與母相屬也離裏則直指出腹而言為難言下體故以下體所服為言耳詩注並誤古者上曰衣下曰裳皆在表惟綺在裏故說文訓衣內

鱣

俗有鱣魚古無其字故借鱣徒何切轉音常演切淮南子云鱣似蛇荀子云蟹非蛇鱣之穴無所寄託是也又或借鱣張連切轉音常演切後漢書楊震傳冠雀銜三鱣魚韓非說苑皆云鱣似蛇是也顏氏家訓云銜三鱣魚

假借作鱸鮪之鱸俗因謂之鱸魚此顏但知鱸之為借音而不知鱸之亦借音也漢注誤以張連切之鱸為釋羅願爾雅翼力辨其誤又梁韋琳戲作鮪表省鱸作鮪亦通酉陽雜俎載此賦誤書鮪作鮪篇海一並收之徒增後人之惑

### 烏於

烏於本一字其借為歎辭者於乎古用於後用烏俗是鳴非又有單言於者書用於孟子用惡然詳其意於之聲急此歎美驚歎之別今俗驚歎詞直曰惡烏然各切則其聲更急矣

于借同于上于字似宜於於鳳識

無用烏者其借為焉安之轉者孟子用惡惡在其敬叔父之類史漢多用烏司馬相如傳烏有先生之類亦無用於者蓋于借同于因借音既專遂與烏不相通是以古多用於後多用烏以於別占一音故也

### 齊

古書字尚簡故齋齋齋齋齋齋齋齋齋等字通借用齊禮齊衰孟齊疏之服本作齋玉藻趨以采齊本作齊周禮醢人五齊昌本脾析蜃豚拍深蒲本作齋禮記樂記地氣上齊本作齋周禮正五齊三酒考工記金有六齊本作齋又火齊本作齋

才詣切珠名言其色如金之在劑也又尚書大傳多聞而齊給鄭注疾也史記五帝紀幼而狗齊裴駰云狗疾齊速當讀為資資給也言天性提給也今讀本音似誤

ノ、潑刺撇烈憊賴

ノ匹列切說文左戾也ノ分勿切右戾也今作字ノ謂之

撇ノ謂之捺二字古音拂戾撇捺者拂戾良薛切之轉

也又杜詩船尾跳魚潑刺盧達切鳴此狀魚尾左右擲

掉之意則潑刺亦拂戾之轉又千騎常撇烈此言其

性之悍戾又俗語云憊賴亦乖戾意撇烈憊賴猶拂

戾也蓋ノ、為左右相戾故諸字皆从此借義

乙

說文乙益悉切承甲象人頸乙乙點切元鳥也按此當即

一字而有二義二音元鳥之乙本从鳥省象形甲乙

之乙則又借其形以指草木屈而未伸之象益悉乙

點二切本一聲之轉律歷志云奮軋於乙鄭元注月

令云乙之言軋則是甲乙之乙亦可音軋也湯之名

曰天乙則是元鳥之乙亦可音乙也後人以二聲分

屬二義許氏以二字別為二形皆失其本



克

克古作𠄎中即可字之變文克與可同義但轉其聲耳又堪戡亦聲之轉

俞唯

俞唯皆應詞今人作唯但聲出喉中而不言其字若頃則喻之聲也頃本所駕切元人曲中始作平聲為應詞用

太

太古音替故或作世如太叔為世叔鄭大夫游吉也太室為

世室太子為世子太祖為世祖之類是也觀屨字从世便得世太轉音之義

理

凡言文理者交錯曰文條遂曰理言義理者處事為義論事為理言道理者宏達曰道旨與曰理

瘞

說文瘞才何切小腫也一曰族累左傳桓六年瘞七木切蠹

勅果切陸德明引說文作瘞瘞云皮肥也此文無按肥即

瘵芳未切古字通用今俗謂之瘵吾鄉人謂之瘵音近宰

凡繩有結亦謂之痊連言之則曰痊瘵力改切詳吾鄉轉音之始則痊字古當音坐祖果切耳

綉紉

字彙紉直忍切牛系也引禮儀少儀牛則執紉紉與紉同引周禮封人設其楅衡置其綉按周禮注云綉著牛鼻繩今時謂之雉與古者名同又云綉字當以豸字為聲據此綉雉當同音明矣疏云綉本又作紉特忍切按禮少儀云牛則執紉紉則豸之別名云別名則二字同義不同音可知字書止因綉本又作紉五字遂誤

合為一音殊屬鹵莽

字彙承篇海之誤

又禮疏申生雉經雉

牛鼻繩謂以牛繩自縊而死

怎洎波呬

怎子肯切

字本作咱上聲今北人語猶然蓋作麼之二

合音也北無入聲故元人創作此字南人踵之又轉

其聲為子肯切耳咱側皆切之為我則自家二字所合

也又波罷囉呬是並二合音

哉載纚

哉載皆始也秦漢以來謂始為纚裁才財同即此音之轉

閏

按閏月居門因字形與禮文偶合故俗儒傳會為說

且置閏起于黃帝何因得有王稱愚謂閏字中當从

玉古玉字三畫勻無點諧門聲玉之温潤也後因閏月義專温

閏字遂借潤下之潤而本義亡矣道根案書言府督

月按說文閏王在門中古文作閏从玉字出汗簡是閏字本有从玉作者矣

撫塵

東方翔與公孫宏書見北堂書抄何必撫塵而游垂髮齊

年偃伏以日數哉撫與模同今小兒以碎盪底方音督

為莖搏土成餅即此戲也諸書載此皆譌撫為撫義以致義遂不明也升菴謂若佛書沙語亦影響

酉

孔子曰六畜之物皆能為怪故謂之五酉五行之方

皆有其物酉者老也物老則為怪殺之則已見衝予波集

閱此語頓悟古酉字當音力久切讀如柳柳老凡

所從畱柳窳聊等字皆可不隔聲而取而畱熟於酉

漢律志皆一以貫之矣又伏生尚書昧谷作柳谷予謂

此必卯字傳寫之譌蓋和仲所宅西方卯位故也酉

本古酒字廢卯而用酉因加水而為酒卯字失本音  
其即用酉誤之乎因此又知游字書一音流之即旒疣字  
于求切訓癩也之即瘡皆古今語變 又禱字說文注祝禱  
也按即醫科之祝由 歷書名昴宿為雷言陽氣之  
稽留則今之作昴者亦誤

山

漢封蔣澄為山亭侯集韻烏后切方桐山引陳懋仁  
音后升菴謂當是函字之省其地則集韻注在溧陽  
田藝衡音函謂在宜興字彙注在桐城方桐山亦云

桐有山山按宜溧二縣接壤蔣本宜興人其所封宜  
在此此字他處不經見其形與聲皆可疑以予度之  
當是山字傳寫之誤山即尚書三危之危古文形既  
相近而危偶同在疑母其轉聲更近也

一

有物混成先天地生視之不見聽之不聞強名曰道  
以立造化之根以成萬事萬物之紀萬事萬物其數  
莫殫歸根復命必純于一一也者又道之別名也在  
易曰極在書曰中極言至中言央皆一也天地萬物

之數蹟而不可紀聖人者出始制文字以成萬世之用天地之秘洩三才之紀立矣許慎氏創為說文解字書分別部居始一終亥其中以類相从一者數之始亥者數之几亥猶該也井然粲然有條而不紊誠宇宙一大掌故也後之人輒亂其次乃以五音韻譜目之而許君之旨全失矣非是書之一厄乎

### 嗚呼噫嘻

嗚呼噫嘻皆歎聲也聲輕則噫嘻聲重則嗚呼東坡賦四字連用未免關門閉戶矣然李華戰場文已先

之

### 奭便嬖懦輶

說文奭

而沈切

稍前大也讀若畏便便

奴亂切

弱也嬖

而沈切

好貌鉉等按切韻又音奴因切今俗作嫩非是需

相俞切

頤也遇雨不進止頤也輶

泥切

展

輶也俗書便作

輶又作軟輶字合取奭輶而成軟字則輶之譌省也

輶本訓輶即今俗書碾字音訓並不同誤便為軟自

玉篇始今按說文之訓則物之弱者曰奭人之弱者

為便此其分兩字意也然史漢諸書於前數字又多

奴因切當為奴  
困 風 識

借用是以後人反切亦從而互為如史記之言選孺

觀望後漢清河王傳選孺之恩又西羌傳公卿選孺此借孺

孺為便字也如考工記鮑人暱脂之則需又弓薄其帑

則需此以需為奕字也如莊子之言以濡弱謙下為

表此以濡為孺字也舊讀為奕非如考工記言馬不契需

此以需為孺字也舊乃亂切非前漢武帝紀坐畏便棄市此

以便為便字也說文無此字注音如椽乃管二反韻會收入翰韻音奴亂切並非說

文便本而沈切孫氏乃音奴亂切便本奴困切孫氏

乃音而沈切孺本音奴卧切孫氏乃音人朱切諸字

既以溷借亂形復以誤音溷聲造次尋之正未易辨

車術音

宋衛朴明車術通術謂測量之法掛空取線而算之也

按方言度空曰揣注音裳緇反疑即此字

扶輿

漢書相賦如蜚織垂鬚扶輿猗靡張揖注扶持楚王車

輿相隨也師古非之云此自言鄭女曼姬為侍從者

所扶輿而猗靡爾非謂扶持楚王車輿也顏雖破張

說亦竟不知扶輿之義蓋扶輿即徜徉之轉音此形

容美人蜚纖之飄颺垂髻之颭動輕弱宛轉之狀爾  
扶輿為彷徨之轉猶儲與平聲見淮南子為徜徉之轉也昌  
黎蓋得此解故采其字云氣之所窮盛而不過必蜿  
蜒扶輿盤薄而鬱積此皆形容地氣宛轉生動之意  
也韻會輿字注云扶輿佳氣貌又美稱引相如賦扶  
輿猗靡皆屬影響之見

輿

周禮

玉注

瓚讀為餐餐之餐

側旦反

疏漢時有膏餐此

本內則注狼膈臆中膏也以前稻米則似今膏餐按

字从半犀與則旦之聲不近疑从羴省

羴初限切

作餐字

而膏餐之為物則似說文之饋以羹澆食也篇海注

餐即古文饋餐諸延切厚粥也又則肝切此可知餐

即饋餐之譌省耳其以餐為諸延切者由誤讀內則

釋文酏讀為餐之然反餐本又作餐並之然反此蓋

明酏餐二字當並讀為餐非謂餐即餐字也若以諸

延切餐何以處玉人注之餐餐哉膏餐釋名作膏饋

羴

羴

初限切

羊相厠也按顏氏家訓云秦人滅學董卓焚

書典籍錯亂皆由後人所羸非本文也此蓋言古書出前人而中有後代地名人物乃後人之筆雜廁其間也今人言竄入當作羸字又言點竄改竄此則是除逐之義點謂塗其字竄謂除其句也王莽傳哀章作銅匱書莽大夫八人又取令名王興王盛章自竄姓名凡十一人師古曰竄謂廁著也此竄是隱匿之意蓋托為符命署諸人封爵以是為欺隱如竄匿其中也然則以竄為廁自小顏已誤矣

### 羸

周禮司裘注以虎豹熊麋之皮飾其側又方制之以為享謂之鵠著於侯演繁露引此享作羸此字字書所無必傳寫之誤也陸釋文享之允切本亦作準按享乃古郭字不應讀為準而涪字古作羸羸可與準通周禮質人壹其涪制注涪音準疑享亦羸之誤烏焉成馬此之謂與

### 賸

說文賸物相增加也一曰送也副也孫音以證切按賸字俗作剩實證切物相增加即餘剩之義曰送曰



副則義與滕說文作併溷孫之以證切但為次義之音非  
初義之音徐鉉音切悉取孫恤唐韻凡許具二義者徐止切一音後人承之多致訛謬韻  
會於徑韻兩出賸字則當分注兩義可也乃於實證  
切之下但云益也餘也詳見本韻而以證切之下既  
引徐鍇本說文為注又引廣韻云長也增韻冗長也  
益也餘也唐書殘膏賸馥則是以餘賸之義從滕送  
之音何也

了烏

三國志注魏明紀董尋云使羣臣穿方舉土面目垢黑

才旁似皆以未

沾體塗足衣冠了烏毀國之光按字書有衿襦二字  
衿衿小袴也襦短衣也此言使羣臣釋衣冠而服短  
小之服也蓋細人力作衣服短小其形了烏然因以  
名之後遂制衿襦二字篇海又作紵緇今按了烏本  
縣物之貌服此衣者形體露見如物之懸挂也說文  
了字直訓了弔象子無臂形方言佻丁小縣也  
注了佻縣物王延壽王孫賦古文苑始楷書當作乙瓜  
縣而瓠垂公切了都了从倒了會意此文考創作叔重子  
雲但知其義而無其字故借佻借佻耳縣物今直用

釣義亦通至雉經與拷賊又借用吊轉為其字為吊則去之遠矣 唐人詩鎖門金了鳥展幃玉鴉义今俗門戶鉸具極肖了字形

### 眾鯤

詩齊其魚魴鰈毛云鰈大魚鄭云鰈魚子孔疏云鯤鰈字異蓋古字通用或鄭本作鯤此孔疑毛鄭異說緣爾雅鯤為魚子故疑此亦鯤字也愚考諸書孔叢子云鰈魚其夫盈車餌以豚之半則鰈信大魚矣而鄭以為小國語云魚禁鯤鮪則鯤信小魚矣而莊又

極言其大疑古書傳寫交錯致誤按說文無鯤有鰈

鰈从魚眾聲眾徒洽切目相反也鰈从眾聲不諧故

李陽冰以為當从眾古昆弟字省然眾之从眾義亦難通

戴侗六書故所以非孫氏之切也眾襄鰈三字皆从眾

疑从眾為聲則眾當即古之所謂魚子眾从目从水

音姑魂切象小魚尾鬣未舒但見其目也說文無鯤字則

眾即小魚之鯤鰈即大魚之鰈鄭誤解鰈為鯤莊誤

以鯤為鰈內審於中庶不為諸字書所惑韻會以為鰈鰈古字

通用兼具大小二義

笨

用修譏晦菴目孔明為盆引晉書笨伯字正之鄭侯  
升釋言謂晉書亦誤以笨乃竹中青而謂當作倅然倅  
乃篇海俗增之字古書所無何足刊前人之謬耶予  
考此字宜从艸作笨廣韻笨尊布哀祖本二切艸叢生也叢  
生則與秀拔相反以此思之則笨之義可知矣按梁  
武與陶隱居論書云少墨浮澁多墨笨鈍正作此笨  
字安知晉書从竹非傳寫之誤耶

霍

說文霍呼郭切飛聲也雨而雙飛者其聲霍然是說文  
即以此為霍字矣然諸書用霍靡字又音髓劉安招  
隱士頌州霍靡石崇傳論春畦霍靡韓愈城南聯句  
春游轢霍靡廣韻霍靡草木弱貌此以聲狀形宜其  
不可為呼郭切也今書地名入姓之類多用霍獨樊  
噲史記傳之霍人正義注先累蘇果山寡三反以為即  
太原郡之後人地理志後人縣如涪音瑣師古又山  
寡反按正義初切之先累上聲即髓音也韻會諸家紙  
藥二韻兼收霍而霍則正一音蓋霍之為後止見樊

噲傳注人多略之故耳方桐山通雅曾考及此以為  
佳音追唯誰雖从之故霍霍本音婁而音霍者擢因  
擢鶴因鶴形近也予不謂然今之單用霍者亦豈因  
霍而誤哉且方不取說文故於霍之音訓概不致察  
予雖知霍本呼郭切而髓音又無可通之理久乃思  
而得之蓋霍霍本二字各音各義說文偶遺霍字後以互用  
遂成兩譌至今久假不歸耳霍从佳其音當為髓或  
為婁義闕霍本鳥飛聲借為地名因又借為人姓後省  
便作霍既為借義所奪其本音本訓遂失而於字之

當用霍音髓者反作霍蓋地名入姓用之者多故取省  
便熟識之字艸木霍靡用之者少故取隱僻稀見之  
字久之張三遂認為李四李四反變為張三矣幸霍  
字本音於史記注猶存一綫使人得以追其兩誤之  
由此殆如流客久成土著雖不能遙歸故鄉然得知  
本身之所自來亦一快也

以

以古作乙象氣出形語詞也凡訓由訓用訓與訓因皆以聲  
近而借書大禹謨臨下以簡御眾以寬此从用為聲左

叩疑即之誤  
鳳識

傳三魯故之以史記商君卒受惡名於秦有以也

夫此從由為聲論語以吾一日長乎爾無吾以也因

為爾師故不敢盡易乾君子以自強不息君子法天

言戒其勿如此也史記高本忠之淑小人以野此从因為之行因自

強不息諸卦聲詩南之子歸不我以注猶書滕天大雷電以風論

語使民敬忠以勸此从與為聲若考工記天有時以

生有時以殺樂記治世之音安以樂亂世之音怨以

怒此則但為轉語詞與而通用或叩由用因與聲近

之義曰馮衍顯志賦願橫逝而無由上叶采者不可

與期參同契蠢動莫不由上叶日月相攄持權輿樹

根基是由古音夷也陸機旋皇輿於夷易三豐九終不

可用叶不可大事又剝上終不可用叶民所載是用

古與庸同古亦音夷也古真文多與支齊通如寅同腴賁

墳音讀賁肥音敦敦讀敦堆音軍生暉斤生旂是因亦可音依

也古魚模亦與支齊通如鼠為施後聲史首鼠兩端

蓋音諸為之母叶此詩魏居讀基檀弓是與亦可音以

也

打

古無打字說文打都挺切乃徐鉉新增者按古止借提

字為上聲典禮切如史記文帝紀以冒絮提文帝刺客傳以

藥囊提荆軻吳王傳以博局提殺吳太子其義皆即打

字為古今音轉故後人續制打字為用爾晉時呼打

與等無別故逸少艸書借打為等而打字入用亦始

六朝韻會引北史張彝傳繫打其門小補引穀梁傳宣

十八注挽捶打也予又考宗懔歲時記搥牀打戶顏

之推家訓打拂之簸揚之六朝已前固無用打字者

歸田錄歐陽修以打音滴耿此門法所謂麻韻不定之切音當為鼎或疑滴字之

誤非也字彙謂打一音滴引歐公歸田錄則又去其耿字斯謬之甚矣以丁雅反為世

俗言語之訛避暑錄葉夢得又謂吳越俚人正以相歐

擊為謫耿音然則謫耿之與丁雅正未易辨其孰為

雅俗也余按此字見於六朝當是本音鼎都挺切本

而北俗語音不正呼丁雅反流轉南方亦變其音如

打之平聲為爹陟邪切亦麻韻不定之切此字亦起於北俗而中

國襲稱之也今若讀北史歲時記家訓諸打字為丁

雅反則音氣反順若讀為都挺切反覺生梗不安可

見孫愐雖列於梗韻而時俗所呼文字所用皆未必

從其音也歐公謂字从丁為擊物之聲故音謫耿為  
是不知何因轉為丁雅此蓋未晰北音之染於南也  
游宦紀聞張世南云俗譚謂打水打魚打船打傘之類  
於義無取則黃師尹謂丁當也以手當之也可以釋  
其疑矣若項氏家說謂俗間助語與本辭相反如打  
疊打聽打請打量之類又非可言以手當蓋凡起而  
作其事皆謂之打耳

### 藁

封禪書藁一莖六穗於庖犧雙角共抵之獸說文藁

禾也司馬相如曰藁一莖六穗史記注徐廣云藁瑞  
禾也索隱引鄭德云藁擇也又引說文嘉禾一名藁  
字林禾一莖六穗謂之藁也漢書本傳但作導注鄭  
氏云擇也一莖六穗謂嘉禾之米於庖厨以供祭祀  
也按漢時相如楊雄皆通古文許氏多取其說此藁  
字特引相如則知封禪本作藁漢書導字或傳寫之  
誤爾索隱引鄭訓釋藁字乃知相如自以擇米為藁  
而以為嘉禾之名則諸家皆承說文之誤也據索隱所引則  
今說文訓內又按導字本訓引無擇義漢少府導官  
脫一嘉字

主擇米以導為擇必漢時之通語特相如識其本字  
宜為導耳後遂通作導釋名導所以櫟髻齊主衣中  
玉導古擇米必有其器櫟髻之器似之故以為名唐  
百官志有導官今尚用此導字

### 瓊

自說文以瓊為赤玉故知字學者見書史中以瓊狀  
白色便謂其誤升菴不以為然特引雪賦林挺瓊樹  
以證之予謂雪賦尚是六朝人語自三百篇之後莫  
古於楚辭其中周瓊字不一而足至精瓊麤古麤以

為粳句寓言以玉屑為米確知瓊是白玉許氏之誤

審矣

凡言潔白物之白者必絜故楚詞多以玉為比若瓊果赤玉恐不足為絜

### 寫

寫說文傳置也禮記器之漑者不寫其餘皆寫注謂  
傳之器中是也蓋傳此器之物置于他器謂之寫因  
借傳此本書書于他本亦謂之寫古云殺青繕寫又  
云一字三寫烏焉成馬又云在官寫書亦是罪過皆  
此義也今人以書字為寫字為而不辨久矣又如邨  
風駕言出游以寫我憂蓋謂沈憂不能去懷欲假出



游暫為排遣亦如將此憂傳置他處耳今人所謂寫  
懷寫恨寫意並襲而用之孰知古人本義奇妙如此  
乎

### 助

睽車志常熟縣破山寺李唐新建柱有雷神書凡三  
處蓋世所傳謝仙火之類內一柱題字最端謹可識  
云助溪作火田凡六字上一字从貝从力字書所無  
字皆作隸體倒書入木三分不類彫刻按字書負字  
簿回切音裴河神名又與倍同倍尾山名亦作負尾

凡六字句上引雷神  
書僅五字有脫字  
可疑或五字作六  
惜無睽車志一核  
鳳嶽

或即此字

### 無字之音

方言有有音無字者經典多借字以寄其音如毛詩  
夜如何其及彼其之子二其字皆當讀基濁音檀弓

何居如字當讀本聲濁音

按東晉補亡詩中云彼居  
之子易其作居益信其字

不音記矣書若之  
何其讀如字亦誤

蓋何其何居皆發問之助語詞

二音皆無正字故寄聲於其居之間若彼其係指他

人之詞猶今人之稱渠

此字亦呼在  
居渠之間

也注家於何其

音基於何居音姬而不發其借音之義既已迷誤後

人若彼其之其音記則謬之甚矣禮表記引詩至外

國之音以中國之字譯之如康居龜茲可汗之類居

當讀居濁音不得竟讀為渠龜茲當讀鳩茲濁音不

得徑讀為止慈可音當近酷汗當讀平聲清音不得

徑讀為克寒又休屠匈奴王號舊音朽除休蓋譯語

本無正字故古人借字以寄音不然何不徑以康居

止慈克寒譯其語乎凡言讀如某字濁音者本字皆

熟辨字母之清濁即得之矣

### 犇麤

程疑程之訛  
鳳誌

程史載蘇東坡以犇麤二字難王荆公云牛之體壯

於鹿鹿之足速於牛積三為字而義皆反之荆公無

以答審爾則二公皆非識字者矣按麤字說文訓行

超遠也吾鄉語行之速者猶有此稱以麤為大自是後人之語王

撰字說穿鑿不經說文固宜未嘗留意蘇雖博洽恐

小學亦其所忽使當時有引是書以證者二公皆頗

首矣後山叢談載此作劉貢父譏荆公語

### 俏

韻會俏字注云俏措好貌唐韻無俏字此平水韻增

者案古但作峭魏收有逋峭難為之語魏齊閒指人有風措者謂之逋峭一曰波峭又唐曲江令朱隋昇與其女夫李逖游客爾朱九并姿相少媚廣州人號為三樵七肖反則知此字古無正字樵峭并假借用耳按揚雄方言釗僚好也注釗錯眇反疑此即今之所謂俏

漕

漕字有平去二音平聲乃衛邑名詩思須與漕是也其在去聲者乃漕運之漕韻會注引說文水轉穀也王隆小學篇以水通輸曰漕宋人以汪王對曹漕見老

學菴筆記時有曹姓者為漕司舉汪王命客屬對客即對以曹漕蓋皆取其聲之轉可知也是歷

漢至元無以此字作平聲者今則不然官曰漕撫船曰漕船糧曰漕糧並呼平聲不知此聲何時而轉惟安慶濱江之間有地名運漕則呼為去聲意此地或古時運道所經獨此猶未變其聲耳

正

世傳秦始皇諱政故民間呼正月之正作征音此說非也始皇本名政今政字何以反不諱而作去聲乎蓋正月之正本平聲後人不詳其義故駕言于祖龍

耳予考正之為字本訓射的文从一从止射者必以步揣其遠近之準而施的焉故从止一為指事所以識其處也从一為避箭短牆五為受矢之器皆从反正會意故知射的為正本訓射者必志正體直然後發矢不偏不激正中其處故借去聲為邪之對古者因斗柄所指之方以其月為歲者蓋準此以為標的故曰正夏正商正三正之正亦當作平聲猶言斗柄所指之月耳若詩之雨無正注云雨無其極是無準的界限之義楚詞蓀獨宜兮為民正是為民準的之義皆音平聲則正月之正不作去聲可知矣淮南說山篇云

侯王寶之為天下正老子侯王得一以為天下貞善本亦作正

后

后字从石从一疑即古文厚字石者土之屬物厚莫如土一指其事也故天曰皇天地曰后土皆尊大之詞古稱天子曰皇后如書顧命云皇后憑玉几蓋尊之如天地耳亦有單稱后者書盤庚高后詩周頌二后受之取長養萬物之義又有爵土者皆可通稱如后稷后夔后之類是也若人主之配稱后始見戰國時三代未嘗有此曲禮云天子之妃曰后此漢人抄撮

之書未必盡本周制也

囿

囿集韻九於切與蹇字同音閩人呼兜曰囿按此字當音女琰切吾鄉謂小兒正作此呼集韻切脚九字疑為女字之誤所以知此字當音女琰切者蓋兜字一音倪古人計倪一名計研此即一音為開合研字上聲即近姆字切矣字以予為義自當从兜為聲特方言不同故音因之而轉此可為解人言也

干

晉人帖云淡悶干漚楊升菴曰淡古淡液之淡干古干溼之干今以淡作痰干作乾非也予謂此用修好古之過痰字古誠未有若乾字詩之乾餱春秋傳之乾谿易之乾肺豈得謂其非古而必干字為古乎干本干槽之干借為水際之干易鴻漸于干鄭注謂大水之旁故停水處此指水旁乾地而言故乾濕之乾亦可借用干字予又考後漢書獨行云明堂之奠干飯寒水此又在晉人之先矣伯修語本黃睿思東觀餘論

吹

吹除律許慎注詮詞也引詩吹求厥寔今文吹愚按

詮詞謂自解說其上文語意之詞也詩云文王有聲

遙駿有聲遙求厥寔遙觀厥成文王烝哉後四語皆

發明文王有聲之意言文王之所以有聲者豈無謂

哉謂實大有其聲謂求國家之寔謂觀功業之成則

皆文王之德之盛所致也烝盛也舊注烝為君非注但以遙為

發語詞是不知說文詮詞之訓耳又按吹曰謂三字

當即一義第稍轉其音耳古書又或借用聿與吹同音如

詩謂行多露是解豈不夙夜之語也曰為改歲入此

室處是解穹室熏鼠塞向墜戶之意也書聿求元聖與之戮力以與爾有眾請命是解奉將天命明威不敢赦之意也

台臺

今書啟中所用台字如台候台照台禧之類蓋相尊

之稱尊莫過于宰相故取三台之義又曰台下閣下

臺下閣與台同意臺則執憲之官所居尊稍次于閣

者也今俗遇書東中台字輒誤以臺字呼之不知何

說使或有用台臺者勢必不能不分為二音矣獨於

單台字則異口同聲讀之曰臺亦何不思之甚

紡

國語執而紡於庭之槐晉語按紡當讀為繡切悲萌切古字

通用說文繡束也今俗鄉字補項切即繡音之轉因轉

音故字從而變也紡於庭槐即鄉縛之義植木護本

曰援謝靈運詩題南山樹園激流植援束之於樹其形似之故叔向

嘲語云求繫既繫求援既援韋注釋紡為縣此臆說

耳

杼

字書有杼字莊皆切木槩也吾鄉謂刀鈍曰杼謂手拘  
擘亦曰杼正作此音蓋木槩鈍而不銳故取義於此

鞞

焦澹園俗書刊誤云耳垂曰鞞皮寬曰鞞並音答吾鄉

今有此語但呼如荅平聲按此聲即鞞之轉

鯛

汝南郡有鯛陽縣孟康音紂紅反左傳注后漢書注  
並音紂孫韻鯛字下注云又直蒙直柳二切戴氏侗  
定為徒紅篆蛹二切韻會補定為音冢桐山云鯛从

同自音同其音紂者皆訛失地志下紅反二字故也  
予謂音紂者固非音直蒙者亦未為是蓋鯛必音侗  
故以討紅為反訛討為紂故直蒙篆蛹因之存紂遺  
紅故直柳丈九音彙因之桐山不悟紂字之訛謂古  
人口齒同重相溷引後漢書燧之作炯為證然字彙  
炯音他紅徒弄二切不與燧同音豈可以重童之衝  
衝鍾鐘而牽入同字哉

汎

汎普八切爾雅邠國說文作汎國則知此即古邠字

从水从八聲八古分字其讀為頒汎从此得聲又按  
八古別字从二八則八為古分字無疑也半字上从  
八亦意兼聲字八頒入聲即八佈八故借為數名而  
分則加刀以別之後因分字有頒賜分別二義故又  
借頒班以異其聲然古人分別之分亦音頒左傳有  
班馬之聲是也予又悟書旅獒分寶玉於同姓之國  
及左傳四國皆有分國語分陳以肅慎氏之矢分魯  
以夏后氏之璜皆宜作頒字讀

廉



周禮天官以六計弊羣吏如廉善廉能之類此廉字作  
察字解正作覘古借用廉耳後世廉訪使之名取義  
於此今人作貪廉之廉解殊謬

宜

宜古叶加

靜言加之與子宜之

其音當為那

霆

釋文云蜀本易以霆為電余因悟古霆電當即一字  
莊子外物篇有雷有霆水中有火乃焚火槐注云水  
中有火謂電也此亦一證按蠓蜓之蜓徒典切亦從廷

是霆蜓並諧本音而轉其聲耳

嘛

嘛音媽口動也見山谷小詞字書不載吾鄉謂口欲  
發悲曰嘛閱黃詞則知宋人已有此語矣

閒

俗从日非

閒空隙也言其事則去聲

居晏切

指其處則平聲病閒

曰憮然為閒一閒耳為閒不用少閒願有復也逢執  
事之不閒彼節者有閒未達一閒閒不容髮此去聲  
也其閒不能以寸山徑之蹊間此平聲也

碓

陸游入蜀記云過荆門十二碓字書無碓字不知音義云何近見明熊相峽中行作十二背言浪洶湧不可楫以絳若篙即人背之故也然則碓字音義即同背字必土人所作故不見字書也黃魯直黔南行記亦作碓

郎當

唐明皇自蜀還京道中間駝馬所帶鈴聲謂黃幡綽曰鈴聲頗似人言語幡綽對曰似言三郎郎當三郎

郎當明皇愧且笑郎當之轉口即籠東

北史李穆云籠東軍士

輕轉即伶行籠東之搭舌即龍鍾郎當之仄聲即落托大抵皆失志蹭蹬之意特古今方言轉口有異耳

齧

齧安盍切飾采謂之齧通作齧婦人髻飾

杜詩翠為齧葉垂鬢

脣按吳興有菴畫溪本取其處山水如設色之畫詳聲義菴亦當與齧通今作掩聲頗無義

併

南都教坊頓仁論絃索按九宮譜用滾絃鈔絃花和

大和皆有定則故新曲度入亦易若南九宮原不入  
調無定則可依絃索若多一彈少一彈則亦板矣字  
書併巨岐切參差也此謂絃與板不相應正參差之  
意余因悟西廂記中介拍了迎風戶半開蓋借言詩  
與事相左猶腔不應板耳當時作者自能調絃度曲  
故直用本色語如近的順手把戒刀鈔鈔字亦似從  
鈔絃字來鈔所鑑切大鑷也鈔絃借言指法有似刀  
芟草之勢

絹墩倚番

張祐詩連收榻索馬榻當作絹音以索縲物也馬散  
牧未就羈勒必用絹索縲其首而後可御北人無入  
聲故呼絹為去後又作此套字套即絹也又書家摹  
書有響榻之語謂就原本雙鉤廓填而成亦如套得  
其字然予嚮不解榻字因張祐詩頓悟榻之即絹縲  
之即套爾抄寫舊文謂之套此與摹舊書同義又皮日休詩八會舊文  
多搭寫即抄寫意又錢功父澹山雜識云取筆榻子榻其  
兩中指榻即套也蓋古無套而絹字頗僻故詩人隨  
意取其聲之相似者用之又陸龜蒙詩花盤小墩字彙

音鉢晴初壓俗謂花盤為花鉢當用此墫字又竹牀  
義同蒲倚但高僧古無倚字故書為倚又獨孤及近日霜  
毛一番新陸龜蒙又見靈苗一番齊皆讀番去聲可  
為杜詩會須上番看成竹之證其義即更番之番但  
唐時方言作去聲讀宋人注杜強音為箇其陋甚矣  
此皆唐詩有關於字學者聊識其大略於此

欽定四庫全書字詁終

吳縣孫傳鳳錄